

GEN 3.5 SERVICIOS METEOROLOGICOS / GEN 3.5 METEOROLOGICAL SERVICES

1. Dependencia responsable

Los servicios meteorológicos para la aviación civil los facilita la Oficina Nacional de Meteorología que depende del Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC).

Dirección Postal:

Oficina Nacional de Meteorología
Punta Torrecilla, Villa Duarte, D.N.
Apartado 1153
Santo Domingo,
República Dominicana
Tel. (809)788-1122
Telefax (809) 597-9842, (809) 549-0256
Telex NIL
AFSD MSDYMYX
E-Mail: on.meteorologia@codetel.net.do

El servicio se facilita de acuerdo a lo estipulado en los siguientes documentos de la OACI:

- ◆ **Anexo 3** - Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea Internacional;
- ◆ **Doc.7030** Procedimientos Suplementarios Regionales; y
- ◆ Las diferencias con dichas estipulaciones, si las hubieren se detallan en la Sub-sección GEN 1.7.

2. Área de Responsabilidad

Los servicios meteorológicos se facilitan dentro de la FIR Santo Domingo.

1. Responsible services

The meteorological services for civil aviation are provided by the Meteorological Bureau of the Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC).

Postal Address:

Oficina Nacional de Meteorología
Punta Torrecilla, Villa Duarte, D.N.
Apartado 1153
Santo Domingo,
República Dominicana
Tel: (809) 788-1122
Telefax (809) 597-9842, (809) 549-0256
Telex NIL
AFS MDSYMYX
E-Mail: on.meteorologia@codetel.net.do

The service is provided in accordance with the provisions contained in the following ICAO documents:

- ◆ **Annex 3** - Meteorological Service for International Air Navigation;
- ◆ **Doc.7030** Regional Supplementary Procedures; and
- ◆ Differences to these provisions, if any, are detailed in subsection GEN 1.7.

2. Area of responsibility

Meteorological services are provided within the Santo Domingo FIR.

AERODROMO / AERODROME	OBSEVACIONES / REMARKS			SPECI	AVISO WARNINGS	SISTEMAS Y LUGARES DE OBSERVACION REMARKS SYSTEMS AND SITE
	INDICADOR / INDICATOR	TIPO TYPE	FRECUENCIA FREQUENCY			
JOSE FRANCISCO PEÑA GOMEZ MDSO	METAR	H	H24	S	W	Estación de observación completa. Anemómetro en THR 17/35./Complete observation station. Anemometer at THR 17/35
GREGORIO LUPERON MDPP	METAR	H	H24	S	W	Estación de observación completa. Anemómetro en THR 08/26./Complete observation station. Anemometer at THR 08/26
PUNTA CANA MDPC	METAR	H	H24	S	W	Estación de observación completa. Anemómetro en THR 09/27./Complete observation station. Anemometer at THR 09/27
LA ROMANA MDLR	METAR	H	H12	S	W	Estación de observación completa. Anemómetro en THR 11/29./Complete observation station. Anemometer at THR 11/29
SANTIAGO MDST	METAR	H	H24	S	W	Estación de observación completa. Anemómetro en THR 11/29./Complete observation station. Anemometer at THR 11/29
Dr. JOAQUIN BALAGUER MDJB	METAR	H	H12	S	W	Estación de observación completa. Anemómetro en THR 01/19./Complete observation station. Anemometer at THR 01/19
BARAHONA MDBH	METAR	H	H12	S	W	Estación de observación completa. Anemómetro en THR 12/30./Complete observation station. Anemometer at THR 12/30
CATEY MDCY	METAR	H	H12	S	W	Estación de observación completa. Anemómetro en THR 07/25./Complete observation station. Anemometer at THR 07/25

4. Tipos de servicios

Las exposiciones verbales y las consultas para los miembros de la tripulación se suministran solamente en los Aeropuertos Internacionales de: José Francisco Peña Gómez, Puerto Plata, Santiago, y Punta Cana. Consultas sobre otros Aeródromos están disponibles por teléfono.

La documentación de vuelo no se suministra normalmente para los vuelos nacionales. Para los vuelos internacionales la documentación de vuelo comprende una Carta de superficie, una Carta de viento y temperatura en altura, y el pronóstico de aeródromo más reciente disponible para el aeródromo de destino y para los de alternativa.

5. Notificación requerida a los explotadores

Se requiere notificación de los operadores respecto a instrucciones, consultas, documentación de vuelo y otras informaciones meteorológicas necesarias (Ref. Anexo 3, 2.3 de la OACI). Tal notificación debería ser recibida con por lo menos seis horas antes de la hora propuesta de salida.

6. Reportes de aeronaves

En cumplimiento del Anexo 3, 5.3.1 de la OACI se requiere presentar y transmitir informes de aeronave (AIREP) en los siguientes puntos de notificación ATS:

Otros Servicios Meteorológicos Automatizados
Ver Página GEN 3.5-4

4. Types of services

Personal briefing and consultation for flight crew members are provided only at the following international airports: José Francisco Peña Gómez, Puerto Plata, Santiago, and Punta Cana. For all other Aerodromes, consultation is available by telephone.

Flight documentation is not normally provided for domestic flights. For international flights, the flight documentation comprises of a Surface weather chart, an Upper wind and air temperature chart, and the latest available aerodrome forecast for the destination and its alternate aerodromes.

5. Notification required from operators

Notification from operators is required in respect to briefing, consultation, flight documentation and other meteorological information needed by them (ref. ICAO Annex 3,2.3). Such notification should be received at least 6 hours before the expected time of departure.

6. Aircraft reports

Pursuant to a ICAO Annex 3, 5.3.1 the making and transmission of aircraft reports (AIREP) are required at the following ATS reporting points:

Other automated meteorological services
See Page GEN 3.5-4

7. SERVICIO VOLMET / 7. VOLMET SERVICE

Nombre de la estación / Name of station	Distintivo de llamada Identificación / Call Sign Identification (EM)	Frecuencia / Frequency	Período de Difusión / Broadcast period	Horas de servicio/ Hours of service	Aeródromos y Helipuertos incluidos/ Aerodrome and Heliports included	Contenido & formato de los REP y FCST & OBS/ Contents & format of REP and FCST & RMKS
NIL						

8. SERVICIO SIGMET / 8. SIGMET SERVICE

Nombre de MWO, Indicadores de lugar / Name of MWO, Location Indicators	Horas Hours	FIR o CTA servidor / FIR or CTA served	Tipo de SIGMET / validez / Type of SIGMET/ validity	Procedimientos específicos / Specific procedures	Unidad ATS servida / ATS unit served	Información adicional Additional Information
MDSD	OCNL	SANTO DOMINGO FIR / RCC	SEIS HORAS / SIX HOURS	DE ACUERDO AL ANEXO 3 DE LA OACI / IN ACCORDANCE WITH ICAO ANNEX 3	Si / Yes	Si / Yes

8.1 Generalidades

Para la seguridad de la navegación aérea la Autoridad Meteorológica mantiene un servicio de vigilancia y advertencia meteorológica. Este servicio consiste en cierto modo de una continua vigilancia dentro de la FIR inferior y superior y la entrega de información apropiada (SIGMET) por parte de las oficinas de Vigilancia Meteorológica, y en la entrega de advertencia para los aeródromos internacionales.

8.2 Servicio de Vigilancia Meteorológica de área

El servicio de vigilancia meteorológica de área es desempeñado por la Oficina Nacional de Meteorología.

La ONAMET entrega información en forma de mensajes SIGMET acerca de la ocurrencia o la posible ocurrencia de uno o varios de los siguientes fenómenos meteorológicos:

- ◆ **Tormenta eléctrica;**
- ◆ **Turbulencia;**
- ◆ **Engelamiento;**
- ◆ **Onda de montaña; y**
- ◆ **Ciclón tropical.**

Los SIGMETs se entregan en lenguaje claro y abreviado usando las abreviaturas de la OACI y se numeran de manera consecutiva para cada día comenzando a las 0001. Sus períodos de validez generalmente se limitan a menos de 4 horas a partir de la hora de transmisión.

La ONAMET transmite SIGMETs confeccionados por ella misma así como SIGMETs de oficinas MWOs adyacentes y, bajo acuerdos, también SIGMETs de otras MWOs hacia los centros de control de los FIR / UIR acordados.

Adicionalmente a la entrega de SIGMETs, la ONAMET informará a los centros de control regionales acerca de la ocurrencia o la posible ocurrencia de tormentas eléctricas, engelamiento moderado, ligero o moderado granizada, o turbulencia moderada dentro de la FIR concerniente. La información es apropiada para la seguridad de los vuelos a niveles inferiores y está limitada al espacio aéreo inferior.

8.1 General

For the safety of air traffic, the Meteorological Authority maintain an area meteorological watch and warning service. This service consists of a continuous weather watch within the lower and upper FIR and the issuance of appropriate information (SIGMET) by Meteorological Watch Offices and partly of the issuing of warnings for the international aerodromes.

8.2 Area Meteorological Watch Service

The area meteorological watch service is performed by the National Meteorological Office.

The ONAMET issues information of SIGMET messages about the occurrence or expected occurrence of one or several of the following significant meteorological phenomena:

- ◆ **Thunderstorms;**
- ◆ **Turbulence;**
- ◆ **Icing;**
- ◆ **Mountain waves; and**
- ◆ **Tropical cyclones.**

The SIGMETs are issued in abbreviations and plain language using ICAO abbreviations and are numbered consecutively for each day commencing at 0001. Their period of validity is generally limited to less than 4 hours from the time of transmission.

The ONAMET transmits SIGMETs issued by it selves, as well as SIGMETs of adjacent MWOs and, upon agreement, also SIGMETs of other MWOS, to the regional control centre competent for the FIR / UIR concerned.

In addition to the issuance of SIGMETs, the ONAMET will inform the regional control centre about the occurrence or expected occurrence of thunderstorms, moderate icing, light to moderate hail, or moderate turbulence within the concerned FIR. The information is intended for the safety of low level flights and is limited to the lower airspace.

9. Otros servicios meteorológicos automatizados / 9. Other automated meteorological services

Tabla 9.1 Otros servicios meteorológicos automatizados
Table 9.1 Other automated meteorological services

Nombre del servicio / Service name	Información disponible / Information available	Área, ruta y cobertura de aeródromo Area, route and aerodrome Coverage	Números de Teléfono, télex y telefax observaciones / Telephone, telex and telefax numbers Remarks
---------------------------------------	---	--	--

Nota: Detalles de información meteorológica de aeródromo se dan en la sección individual de cada aeródromo, en la pagina **AD2-5**
Note: Details of meteorological briefing at aerodromes are given in the individual aerodrome sections, on page **AD2-5**.

PUNTOS DE NOTIFICACIÓN ATS / MET / ATS / MET REPORTING POINTS

Ruta ATS / ATS Route	FIR / UIR	Punto de información ATS / MET ATS / MET reporting point		NAVAID	Coordenadas / Coordinates		Dist. (NM)	Otras rutas ATS / Other ATS routes	OBS RMK
		Nombre/ Name	Código		Lat.	Long.			
A-315	Curacao/ Santo Domingo	VESKA	--	X	16°00'N	070°45'W	288	A/UA-315	O/P*
A-567	Santo Domingo / Curacao	BEROX	--	X	16°00'N	070°04'W	207	A/UA-567	O/P*
B-520	Santo Domingo/ Port au Prince	CABO ROJO	DCR		17°55'N	071°39'W	152	B/UB-520	O/P*
G446	Santo Domingo/ Curacao	KARUM	--	X	16°00'N	069°18'W	495	G/UG-446	O/P*

*O / P = PUNTO DE NOTIFICACIÓN ATS / MET OCEÁNICO / OCEANIC ATS / MET REPORTING POINT
X = NO RADIO AYUDA / NOT RADIO-AID D = VOR / DME